

**PEMBINAAN KETERAMPILAN BERBAHASA ASING SANTRI
DI PONDOK PESANTREN MODERN MUHAMMADIYAH
IMAM SYUHODO
Tahun Pelajaran 2019/2020**



SKRIPSI

Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Agama Islam (PAI)
Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Surakarta
untuk Memenuhi Salah Satu Syarat guna Memperoleh Gelar Sarjana
Pendidikan Islam (S.Pd.)

Oleh:

Muzzaki Jamaalul Insan

NIM: G000150153

NIRM: 15/X/02.2.1/0974

**FAKULTAS AGAMA ISLAM
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2019**

NOTA DINAS PEMBIMBING

Surakarta, 7 Oktober 2019

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Agama Islam

Universitas Muhammadiyah Surakarta

Di Surakarta

Assalamu 'alaikum wr.wb.

Setelah melakukan pembimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan Skripsi yang berjudul:

**PEMBINAAN KETERAMPILAN BERBAHASA ASING SANTRI DI
PONDOK PESANTREN MODERN MUHAMMADIYAH IMAM
SYUHODO Tahun Pelajaran 2019/2020**

yang ditulis oleh:

Nama : Muzzaki Jamaalul Insan

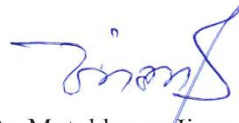
NIM/NIRM : G000150153/15/X/02.2.1/0974

Program Studi : Pendidikan Agama Islam (PAI)

Saya berpendapat bahwa Skripsi tersebut sudah dapat diajukan untuk dimunaqasyahkan dalam rangka memperoleh gelar Sarjana pendidikan Islam (S.Pd.)

Wassalamu 'alaikum wr.wb.

Pembimbing,



Dr. Mutohharun Jinan, M.Ag

NIDN: 0602037301



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA

FAKULTAS AGAMA ISLAM

Jl. A. Yani. Tromol Pos I. Pabelan Kartasura Telp (0271) 717417, 719483

Fax 715448 Surakarta 57102

PENGESAHAN

Skripsi berjudul : **PEMBINAAN KETERAMPILAN BERBAHASA ASING
SANTRI DI PONDOK PESANTREN MODERN
MUHAMMADIYAH IMAM SYUHODO Tahun Pelajaran
2019/2020**

Penyusun : Muzzaki Jamaalul Insan

NIM : G000150153

NIRM : 15/X/02.2.1/0974

Fakultas : Agama Islam

Program Studi : Pendidikan Agama Islam (PAI)

Tanggal Ujian : 6 November 2019

Telah dapat diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan Islam (S.Pd.).

Surakarta, 10 November 2019

Dekan



Dr. Syamsul Hidayat, M.Ag.

NIDN. 0605096402

Penguji I

Penguji II


Dr. Mutohharun Jinan, M.Ag.
NIDN.0602037301


Nurul Latifatul Inayati, S.Pd.I., M.Pd
NIDN. 0613108801

Penguji III


Drs. Saifuddin Zuhri, M.Ag
NIDN. 0625055901

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muzzaki Jamaalul Insan

NIM : G000150153

NIRM : 15/X/02.2.1/0974

Fakultas : Agama Islam

Program Studi : Pendidikan Agama Islam

Menyatakan bahwa naskah skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian tertentu yang telah ada sumber rujukannya.

Surakarta, 7 Oktober 2019

Hormat Saya,



Muzzaki Jamaalul Insan

NIM. G 000 150 153

MOTTO

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

“Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa Al- Qur’an dengan berbahasa Arab, agar kamu memahaminya.” (Q.S Yusuf: 2)¹

¹ *Al-Qur’an dan Terjemahnya* (Bandung: PT Sygma Examedia Arkanleema, 2007), 235.

PERSEMBAHAN

Dengan penuh syukur atas rahmat Allah SWT Yang Maha Pemberi nikmat, penulis persembahkan karya sederhana ini kepada:

1. Orang tua, Bapak Sudarno, S.Ag dan Ibu Jamilatun,S.Ag yang selalu memberikan kasih sayang, mendo'akan, memberikan cinta, perhatian dan pengorbanan hingga sampai kapan pun tidak akan dapat penulis balas jasanya.
2. Adik, Fauziah Nur Rahmah yang memberikan sedikit bantuan dalam menyelesaikan skripsi ini. Tanpamu penulis bukan anak tunggal.
3. Universitas Muhammadiyah Surakarta yang telah memberikan tempat, waktu dan sarana untuk belajar dan menyelesaikan pendidikan ini.
4. Teman-teman Pendidikan Agama Islam angkatan 2015 yang selalu memberikan masukan dan semangat agar tetap semangat menyelesaikan skripsi ini.
5. Teman-teman kelas D angkatan 2015 yang selalu bersama menemani perkuliahan dari awal sampai akhir.
6. Teman sepermainan, Rohmad Syaifuddin Fahrani, Fathurrahman Rauf, Akbar Maulana, Nanang Anshori, M Hamdan Rifai, M Khoirul Syafaat, Fauzan Iqbal Arifuddin, Baharudin Lathif suatu penghormatan dapat berteman dengan kalian.
7. Perkumpulan “keluarga wacana” M Labib Mu'tashim, Vina Aulia, Uyun Hayati Mutoharoh, Uswatun Khasanah, Halwa Nangimah, Fadhilah Amini, Laila Nur Asih bergaul dengan kalian hidup menjadi lebih berwarna.

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Berdasarkan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama RI dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 158/1987 dan 0543b/U/1987, tanggal 22 Januari 1988.

1. Konsonan Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	ba'	B	Be
ت	ta'	T	Te
ث	sa'	Š	Es (dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	ħa'	ħ	Ha (dengan titik dibawah)
خ	kha'	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Žal	Ž	Zet (dengan titik diatas)
ر	ra'	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ye
ص	šād	š	Es (dengan titik di bawah)
ض	ḍaḍ	ḍ	De (dengan titik di bawah)
ط	ṭa'	ṭ	Te (dengan titik dibawah)
ظ	ẓa'	ẓ	Zet (dengan titik dibawah)
ع	‘ain	‘	Koma terbalik ke atas
غ	Gain	G	Ge
ف	fa'	F	Ef
ق	Qāf	Q	Qi
ك	Kāf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wawu	W	We
ه	ha'	H	Ha
ء	Hamzah	'	Apostrof
ي	ya'	Y	Ye

2. Konsonan Rangkap karena Syaddah Ditulis Rangkap

عَدَّة	Ditulis	‘idah
--------	---------	-------

3. Ta’ Marbūṭah

1. Bila dimatikan ditulis h

هبة	Ditulis	Hibah
جزية	Ditulis	Jizyah

(ketentuan ini tidak diberlakukan terhadap kata-kata Arab yang sudah terserap ke dalam bahasa Indonesia, seperti shalat, zakat, dan sebagainya, kecuali bila dikehendaki lafal aslinya). Bila diikuti dengan kata sandang “al” serta bacaan kedua itu terpisah, maka ditulis dengan “h”).

كرامة الأولياء	Ditulis	Karāmah al-auliya’
----------------	---------	--------------------

2. Bila ta’ marbūṭah hidup atau dengan harakat fathah, kasrah, dan ḍammah ditulis “t”

زكاة الفطر	Ditulis	zakātul fiṭri
------------	---------	---------------

4. Vokal Pendek

—َ	Kasrah	Ditulis	i
—ِ	fathah	Ditulis	a
—ُ	ḍammah	Ditulis	u

5. Vokal Panjang

fathah + alif → contoh: جاهلية	Ditulis	ā → jāhiliyah
fathah + alif layyinnah → contoh: يسعى	Ditulis	ā → yas’ā
kasrah + ya’ mati → كريم	Ditulis	ī → karīm
ḍammah + wāwu mati → فروض	Ditulis	ū → furūḍ

6. Vokal Rangkap

fatḥah + ya' mati → contoh: بينكم	Ditulis	ai → bainakum
fatḥah + wāwu mati → contoh: قول	Ditulis	au → qaulun

7. Huruf Sandang “ال”

Kata sandang “ال” ditransliterasikan dengan “al” diikuti dengan tanda penghubung “-”, baik ketika bertemu dengan huruf qamariyyah maupun huruf syamsiyyah; contoh:

القلم	Ditulis	al-qalamu
الشمس	Ditulis	al-syamsu

8. Huruf Kapital

Meskipun tulisan Arab tidak mengenal huruf kapital, tetapi dalam transliterasi huruf kapital digunakan untuk awal kalimat, nama diri, dan sebagainya seperti ketentuan EYD. Awal kata sandang pada nama diri tidak ditulis dengan huruf kapital; contoh:

وما محمد الا رسول	Ditulis	Wa mā Muḥammadun illā rasūl
-------------------	---------	-----------------------------

ABSTRAK

Pembinaan keterampilan berbahasa asing santri adalah salah satu program yang diterapkan oleh Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo (PPMMIS). Program tersebut merupakan upaya PPMMIS dalam meningkatkan keterampilan santri dalam berbahasa asing (Arab dan Inggris) secara tertulis dan lisan dengan sama baik. Berbagai kegiatan dan peraturan dilakukan dalam pembinaan bahasa asing santri dengan bimbingan ustadz pembina bagian bahasa dan pengurus IPM bagian bahasa. Adanya beberapa santri yang belum menguasai keterampilan berbahasa asing secara maksimal, diterapkan aturan dan tata tertib agar kegiatan berjalan maksimal dan santri dapat mengikuti kegiatan dengan disiplin. Pembinaan keterampilan berbahasa asing kepada santri merupakan upaya dari PPMMIS agar seluruh santri dapat memiliki kemampuan berbahasa asing yang baik. Peneliti tertarik untuk melakukan penelitian tentang kegiatan pembinaan keterampilan berbahasa asing santri di PPMMIS tahun ajaran 2019/2020.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan jalannya kegiatan dan menjelaskan faktor pendukung dan penghambat pembinaan keterampilan berbahasa asing santri di PPMMIS. Jenis penelitian yang digunakan dalam penelitian ini yaitu penelitian lapangan. Metode pengumpulan data yang digunakan ada tiga yaitu: observasi, wawancara dan dokumentasi. Metode analisis data yang digunakan adalah analisa induktif yaitu: reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Kesimpulan dari penelitian adalah kegiatan pembinaan keterampilan berbahasa asing santri di PPMMIS berjalan sesuai dengan metode pembelajaran bahasa asing yaitu: metode langsung, menulis, dan berbicara. Faktor pendukung kegiatan adalah figur dari direktur dan pimpinan pondok pesantren, kualitas ustadz pembina dan pengurus IPM bagian bahasa yang mumpuni, lingkungan pondok pesantren yang mendukung dan semangat dalam diri setiap santri dalam menjalankan kegiatan pembinaan. Faktor penghambat kegiatan adalah konsistensi pengurus IPM bagian bahasa dalam menjalankan tugas dan adanya beberapa oknum atau kelompok santri yang sembunyi-sembunyi atau terang-terangan melanggar aturan bagian bahasa.

Kata Kunci: Pembinaan, Bahasa Asing, Pondok Pesantren

ABSTRACT

The development of students language skills is one of the programs implemented by the Muhammadiyah Modern Boarding School Imam Syuhodo (PPMMIS). The program is an attempt by PPMMIS to improve students skills in foreign languages (Arabic and English) in writing and speaking. Activities are carried out in the guidance of the santri language with the guidance of the cleric supervising the language section and administrators of the language division IPM. The application of rules and procedures is carried so that activities optimally and students can follow the activities with discipline. The development of students language skills to effort have the ability special language. The researcher was interested in conducting this research about the development of students language in PPMMIS in 2019/2020.

The purpose of this research is to describe the process of activities and explain the supporting and inhibiting factors for the development of students language skills in the PPMMIS. The type of research used in this study is field research. There are three data collection methods used observation, interview and documentation. Data analysis method used is inductive analysis are data reduction, data presentation and concluding. The conclusion of this research are the activity of developing students language skills in PPMMIS in accordance with the method of learning language is the direct method, writing and speaking. The supporting factors of the activity are figures from the directors and leaders of islamic boarding school, the quality of qualified language coaches, boarding school environment that supports and enthusiasm in every student in carrying coaching activities. The inhibiting factor of the activities are the consistency of IPM management in the language division in carrying out the task, there are some elements or groups of students who are secretly or deliberately violating the rules of the language section.

Key word: Development, Language, Islamic Boarding School

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا
كَبِيرًا

Alhamdulillah puji syukur atas kehadiran Allah SWT yang telah memberikan limpahan nikmat, karunia dan hidayah-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Pembinaan Keterampilan Berbahasa Asing Santri Di Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo Tahun Ajaran 2019/2020”, Sholawat serta salam penulis junjungkan kepada nabi Muhammad SAW beserta keluarga, sahabat dan orang-orang beriman.

Skripsi ini menjelaskan tentang pembinaan keterampilan berbahasa asing santri di Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo serta faktor pendukung dan penghambat dalam pembinaan. Penulis menyadari dalam kegiatan ini banyak melibatkan pihak yang membantu, memberikan saran dan bimbingan serta arahnya. Oleh karena itu pada kesempatan ini penulis mengucapkan terimakasih kepada :

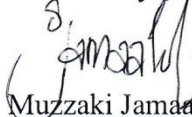
1. Dr. Syamsul Hidayat, M.Ag selaku Dekan Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Surakarta.
2. Dr. Mohammad Ali, M.Pd Selaku Ketua Prodi Pendidikan Agama Islam Universitas Muhammadiyah Surakarta.

3. Dr. Mutohharun Jinan, M.Ag Selaku Dosen Pembimbing Skripsi yang telah membantu, mendampingi, dan memberi masukan sehingga skripsi bisa terselesaikan.
4. Bapak, Ibu dosen beserta staf tata usaha Fakultas Agama Islam Universitas Muhammadiyah Surakarta yang telah memberikan ilmu pengetahuan serta kebaikan dalam membantu penulis menyelesaikan skripsi ini.
5. Perpustakaan Universitas Muhammadiyah Surakarta yang membantu dalam hal kepustakaan yang diperlukan peneliti dalam penelitian ini.
6. Sholahuddin Sirizar Lc. MA Selaku Direktur Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo dan Yunus Muhammadi, Ahmad Syaiful Haq, S.Pd, Ahmad Suryadi, S.Pd, dan Bachtiar Rifai, S.Pd selaku ustadz pembina bahasa yang telah memberikan izin dan membantu dalam penelitian ini.
7. Santri Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo yang telah berpartisipasi dalam penelitian ini.

Peneliti menyadari dalam penulisan ini terdapat banyak kekurangan. Oleh karena itu, penulis berkenan menerima saran, maupun kritikan yang sifatnya membangun agar kedepannya lebih baik.

Surakarta, 7 Oktober 2019

Hormat Saya,


Muzzaki Jamaalul Insan

NIM. G 000 150 153

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN PEMBIMBING	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN	iv
HALAMAN MOTTO	v
HALAMAN PERSEMBAHAN	vi
HALAMAN TRANSLITERASI	vii
HALAMAN ABSTRAK.....	x
HALAMAN ABSTRACT	xi
KATA PENGANTAR	xii
DAFTAR ISI.....	xiv
DAFTAR TABEL.....	xviii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xix
BAB I : PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Rumusan Masalah.....	5
C. Tujuan Penelitian	5
D. Manfaat Penelitian	6
E. Metode Penelitian	6
1. Jenis dan pendekatan	6
2. Tempat dan penentuan subjek penelitian.....	8

3. Metode pengumpulan data.....	8
4. Metode analisis data	10
BAB II : LANDASAN TEORI.....	12
A. Tinjauan Pustaka.....	12
B. Tinjauan Teoritik	14
1. Pengertian Pembinaan Keterampilan Berbahasa Asing	14
2. Pembelajaran Bahasa Asing	17
a. Keterampilan Mempelajari Bahasa Asing	18
b. Aspek Pembelajaran Bahasa Asing.....	20
c. Metode Pembelajaran Bahasa Asing.....	21
d. Fungsi dan Tujuan Mempelajari Bahasa Asing	25
e. Problematika Pembelajaran Bahasa Asing	27
3. Pondok Pesantren	30
a. Pengertian Pondok Pesantren	30
b. Jenis Pondok Pesantren	32
c. Komponen Dalam Pondok Pesantren	32
d. Tujuan Pondok Pesantren	33
BAB III : DESKRIPSI DATA.....	35
A. Gambaran Umum Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo	35
1. Identitas	35
2. Sejarah Singkat	36
3. Visi dan Misi	39

4. Tujuan.....	40
5. Tipe Pendidikan.....	41
6. Program Unggulan.....	41
7. Ekstra Kurikuler	42
8. Susunan Pengurus.....	43
9. Data Santri	45
10. Data Ustadz dan Karyawan	45
B. Data Pelaksanaan Program Pembinaan Keterampilan Berbahasa Asing Santri	46
1. Pemberian Mufrodat dan Vocabulary.....	47
2. Muhadasah dan Conversation.....	50
3. Muhadoroh.....	53
4. Majalah dinding Tiga Bahasa Asing	56
C. Faktor Pendukung dan Penghambat Pembinaan Keterampilan Berbahasa Asing Santri	58
1. Faktor Pendukung.....	58
2. Faktor Penghambat	61
BAB IV : ANALISIS DATA	64
A. Pelaksanaan Pembinaan Keterampilan Bahasa Asing Santri	64
1. Pemberian Mufrodat dan Vocabulary.....	65
2. Muhadasah dan Conversation.....	67
3. Muhadoroh.....	68
4. Majalah Dinding Tiga Bahasa Asing.....	71

B. Faktor Pendukung dan Penghambat Pelaksanaan Pembinaan Keterampilan Berbahasa Asing Santri.....	73
1. Faktor Pendukung.....	74
2. Faktor Penghambat	79
BAB V : PENUTUP	81
A. Kesimpulan.....	81
B. Saran	83
DAFTAR PUSTAKA	85
LAMPIRAN-LAMPIRAN	

DAFTAR TABEL

Tabel 1	Data Susunan Kepengurusan Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo Tahun Pelajaran 2019/2020.....	43
Tabel 2	Data Jumlah Santri Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo Tahun Pelajaran 2019/2020	45
Tabel 3	Data Jumlah Ustadz dan Karyawan Pondok Pesantren Modern Muhammadiyah Imam Syuhodo Tahun Pelajaran 2019/2020	45

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1	Dokumentasi Kegiatan Pembinaan Keterampilan Berbahasa
Asing	Santri
Lampiran 2	Pedoman Wawancara dengan Ustadz Pembina Bagian Bahasa
Lampiran 3	Pedoman Wawancara dengan Pengurus IPM Bagian Bahasa
Lampiran 4	Pedoman Wawancara dengan Santri
Lampiran 5	Transkrip Wawancara dengan Ustadz Pembina Bagian Bahasa
Lampiran 6	Transkrip Wawancara dengan Pengurus IPM Bagian Bahasa
Lampiran 7	Transkrip Wawancara dengan Santri
Lampiran 8	Surat Ijin Penelitian
Lampiran 9	Surat Keterangan dari Tempat Penelitian
Lampiran 10	Berita Acara Konsultasi
Lampiran 11	Daftar Riwayat Hidup
Lampiran 12	Form Kehadiran Ujian Skripsi
Lampiran 13	Hasil Turnitin